

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos

Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Suscripción . . . " 3'00  
Resto de España . . . " 5'00  
Extranjero, al año . . . " 50'00

DIARIO REPUBLICANO

AÑO XVII. -- Número 5.719

## Ayuntamiento de Mahón

**Sesión ordinaria de 23 de Mayo de 1922**  
Presidió el señor Alcalde accidental don Ramón Carreras Hernández, asistiendo los concejales señores Olivares Sintes, Sancho Vidal, Sintes Bagur, Tuduri Carreras, Bagur Aloy, Frech Monjo, Pons Silges, Orfila Arbona, Mús Carreras, Mir Llambias, Carreras Pons, Bosch Ponsell, Gómez de Tejada, Pons Mesquida, Alberich Vidal y Andreu Orfila.  
**ACUERDOS**

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado que el día 20 del actual, salieron para Palma, comisionados por el Ayuntamiento, los señores Alcalde y Secretario, al objeto de conseguir de los señores Delegado de Hacienda y Administrador de Contribuciones de esta provincia, informe favorable en la petición que el Ayuntamiento elevó al señor Ministro de Hacienda, para que esta ciudad sea incluida en la Base 6.ª del Cuadro de la 1.ª Tarifa de Contribución industrial.

Celebrar la exposición de los trabajos realizados por los alumnos de la Escuela Municipal de Artes y Oficios de esta Ciudad, en el Salón de actos de estas Casas Consistorial, los días 1, 2 y 3 de Junio próximo de 6 a 9 de la tarde y de 10 a 1 de la mañana el domingo día 4.

Quedar enterado del concepto de sueldo o gratificación por el cual optan para percibir sus asignaciones los profesores y empleados de la Escuela Municipal de Artes y Oficios.

Proceder al sorteo de amortización de 2.500 pesetas mensuales del capital de 50.000 pesetas y de 4.500

sus. Aprobar varias cuentas, sup. el uno. Elevar a petición de su propietario, si de 40 pesetas mensuales el alquiler de una casa que ocupa el Juzgado Municipal, a partir del día 1 del corriente.

Retribuir con 25 pesetas los servicios prestados en la desinfección de habitaciones y efectos por un enfermero del Hospital.

Nombrar una comisión especial compuesta por los señores Alcalde, Concejales Gómez de Tejada y Olivares Sintes, médico titular Andreu Orfila y Arquitecto municipal, para que propongan al Ayuntamiento el Reglamento de este Municipio para la instalación de fosas sépticas.

Convocar concurso público para el miércoles próximo de doce a doce y media de la mañana en estas Casas Consistoriales, por medio de pujas a la llana, para contratar el suministro de la carne fresca para el consumo de los establecimientos municipales de Beneficencia, durante un año.

Colocar ocho placas esmaltadas en los estantes del archivo municipal, Autorizar al Inspector del Hospital Civil, concejal señor Sintes Bagur, para que ordene lo procedente, con el objeto de hacer funcionar una bomba de extracción de agua del citado establecimiento.

Acceder a la petición formulada por el señor Pons Mesquida en nombre de don Lorenzo Olives, para que el camino de comunicación entre el de Santa María y la carretera de San Luis, se denomine camino «d'en Figuereta».

Recordar al público la prohibición de echar escombros en la calle de Bellavista y en los terrenos de este Ayuntamiento, lindantes con dicha calle y la vía de la Independencia.

MAHÓN, SÁBADO 27 MAYO 1922

SANJURJO-RIQUELME

## Cuestión personal que es cuestión general

(De *El Liberal* de Madrid.)

Por si el general Sanjurjo y el coronel Riquelme tienen planteado un lance, se está armando la gran mariomoreña. Como si fuera la primera vez que se batieran dos jefes de distintas categorías! Se han batido muchos, y los que se batirán, la Dios gracias. Cuando un superior en un momento de ofuscación se extralimita con un subordinado está moralmente obligado a ofrecerle toda suerte de reparaciones. Así ha ocurrido siempre se pueden citar una docena de casos, y así debe seguir aconteciendo porque ello no rompe la disciplina; antes la robustez entre militares profesionales y hace más agradable y humana la obediencia. Es que el inferior atropellado de palabra o de obra y fuera de lo que es norma de conducta en la vida militar, debe conformarse con una apelación reglamentaria y formalista? No creo que con ello saliese ganando nada la disciplina. Cuando menos, reconozca que padecería la interior satisfacción...

Así, pues, está en su punto que el general Sanjurjo se ponga a disposición de su subalterno el coronel Riquelme, si, en efecto, en un momento de exaltación dijo algo que aplicado a él, no toleraría. Antes que Sanjurjo —lo repetimos— lo han hecho muchos generales.

Pero este asunto, en efecto, y a lo que parece, no es para arreglarlo con cuatro padrinos y con unas estocadas. Se trata —a ser cierto lo que se cuenta— de impresiones sobre si se pudo o no socorrer a los defensores de Monte Arruit. Y si ello es así, y pese a las palabras que prenunciase el general Sanjurjo, ni Riquelme ni él tienen derecho pleno a ventilarlo en el terreno particular. Antes, mucho antes, han de explicar cumplidamente, al país lo que acontecerá en aquellos días. Tenemos que saber por qué no prevaleció la opinión de Riquelme. Tiene España que oír —aún no lo ha oido— por qué con veintitantos mil hombres en Melilla y teniendo por delante una llanura de pocos kilómetros

—hasta Restinga Zoco el Arbaá, es indudable que pudo irse en los barcos de la escuadra—, se dejó vencer a los que estaban con el general Navarro. ¿Es por defender una u otra de estas hipótesis, por lo que quieren batirse Riquelme y Sanjurjo? Pues repetimos que no pueden hacerlo. Este caso no tiene paridad con ningún otro de los que antes aludimos. No es ya una cuestión particular: es cuestión de un abrumador interés público. Me diríamos andaríamos si estos problemas se resolvieran a cincelazos!

Ya no es posible el silencio. Ni Sanjurjo ni Riquelme quedarán bien

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

## TRIADON

Domingo, día 28 de Mayo de 1922.

A las 6 y cuarto.

Episodios 7.º y 8.º de la insuperable serie marca «Vitagraph», de gran interés y emoción, titulada

## EL FANTASMA IMPLACABLE

En los que realiza un trabajo insuperable el popular actor español

ANTONIO MORENO

Complejarán el programa una cinta natural y una cómica de éxito seguro.

Después de la última sesión de cine

## GRAN BAILE DEL TRIADON

MUY PRONTO. ACONTECIMIENTO SPORTIVO-CINEMATOGRÁFICO.—ESCLUSIVA DE ESTE SALÓN.—PARTIDO FINAL DEL CAMPEONATO NACIONAL DE FOOT-BALL JUGADO EN VIGO ENTRE LOS EQUIPOS «IRUN» Y «BARCELONA».—Cinta de largo metraje con todas las fases de aquella interesantísima lucha.

## CINE CONSEY

Sábado día 27 de Mayo de 1922.—Sesión única a las 9 y media.

ESTRENO de los episodios 13 y 14 de la grandiosa serie marca Vitagraph

## LOS JINETES ROJOS

y de la extraordinaria cinta en 5 partes, titulada

## Jack, el rey de los detectives

Por WILLIAM RUSSELL.

Domingo, dos sesiones, a las 6 y media y 9 y media, últimas proyecciones del mismo grandioso programa.

La próxima semana: Gran acontecimiento. Presentación de la famosa actriz ALICE

BRADY con la superproducción dramática en 5 partes

## EL REMOLINO

ante el pueblo—juez supremo en todas las cuestiones—, aun cuando se batierean como de su valor es de presumir que lo harían.

Hace falta más coraje, para decir,

en voz alta y clara, lo que toda España está deseando conocer..

LEOPOLDO BEJARANO.

El doctor Nansen desmiente ciertos optimismos oficiales

Leaflet 22

El doctor Nansen ha considerado necesario protestar contra las declaraciones que ha hecho circular la Delegación soviética en Londres respecto al aspecto favorable del problema del hambre. Dice que no es cierto haya pasado el peor período del hambre, como aseguran, y que el optimismo del comunicado bolchevique es completamente falso. No puede negarse que la situación ha mejorado en la parte de la región del Volga en que trabajan los miembros de la Sociedad Americana de Socorros; pero únicamente allí. A causa de la falta de transportes y a otras dificultades, los americanos no han podido todavía realizar su programa; pero están alimentando a cinco millones de personas, y la Organización de Nansen da de comer a un millón más.

En la parte oriental de la región del Volga, detrás de los Montes Urales —añade Nansen—, la situación es desesperada, porque no se ha podido hacer allí casi nada. Además, el hambre se ha extendido por Ucrania y por Crimea, donde la situación es horrenda y las gentes mueren como moscas. En estos distritos no han podido comenzar los socorros hasta ahora. Teme además el doctor Nansen que las cosechas de este año sean muy poco satisfactorias, y opina que el año próximo continuará el azote del hambre de un modo espantoso.

Luego se supo que el general Sanjurjo había solicitado unos días de licencia y que ésta le había sido denegada. Indudablemente, el general ha querido quedar en libertad para resolver la cuestión personal con el coronel Riquelme.

Los amigos de comentar estos sucesos se dieron a discutir sobre la posibilidad de que la cuestión siga adelante, y los más opinaban que no,

aduciendo, entre otras cosas, la razón de que el señor Sanjurjo está desempeñando un mando, y la que el señor Riquelme, como coronel, no puede enviar los padrinos a un general.

Nosotros creemos que la cuestión no debe pasar adelante, y que para ello debe mediar el Gobierno. Sería lamentableísimo que entre dos jefes tan prestigiosos de nuestro Ejército legara a plantearse un lance de gravedad.

En relación con el mismo tema se asegura también que éste ha apasionado mucho en los centros militares.

Posemos en conocimiento de nues- tr@s clientes suscriptores a la emisión de obligaciones de la Compañía Transatlántica al 6 por 100 que los títulos asignados a esta Agencia representan aproxiadamente el 75 por 100 sobre el total de los suscritos por nuestra mediación, en cuya proporción les serán adjudicados. —Mahón 24 de Ma-

yo de 1922.

Banco Hispano Americano

Agencia de Mahón

Posemos en conocimiento de nues- tr@s clientes suscriptores a la emisión de obligaciones de la Compañía Transatlántica al 6 por 100 que los títulos asignados a esta Agencia representan aproxiadamente el 75 por 100 sobre el total de los suscritos por nuestra mediación, en cuya proporción les serán adjudicados. —Mahón 24 de Ma-

yo de 1922.

23-26-27

## Aproximación hispanoportuguesa

Se habla de una próxima entrevista del Rey de España y el presidente de la República

Lisboa 20.—El periódico «Diario de Lisboa» se hace eco del rumor circulado en esta capital, según el cual don Alfonso XIII y el presidente de la República portuguesa celebrarán una próxima entrevista.

El periódico no dice dónde se realizará.

Afirma que el ministro de Negocios Extranjeros y el ministro de España en esta ciudad han celebrado una conferencia, al final de la cual se mostraron reservados, si bien reconocían que de la conferencia podrían derivar beneficios para la política de ambas naciones de la Península.

Por último, dice el «Diario de Lisboa» que la aproximación hispano portuguesa parece realizarse en un ambiente de sinceridad, y afirma que desde hace un siglo es ahora cuando comienza a dar sus resultados.

## SALÓN VICTORIA

Sábado día 27 de Mayo de 1922.

Las 6 VERMOUTH DE MODA con SEXTETO y JAZ-BAND

Otra sesión a las 9 de la noche.

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO!

ESTRENO de la famosa obra española en 4 partes, titulada

LA VERBENA DE LA PALOMA

Adaptación del popular sainete de RICARDO DE LA VEGA y el maestro TOMAS BRETON

Música adaptada expresamente por el eminentísimo maestro que queriendo perpetuar suya fama ha hecho la adaptación musical para esta película, aumentando algunos ménages de su primitiva partitura.

Interpretación admirable :: Magnífica presentación :: Fotografía impecable.

Domingo, a las mismas horas, el mismo grandioso programa.

SEXTETO EN TODAS LAS SESIONES

## MAQUINAS DE ESCRIBIR CONTINENTAL

Esta máquina construida con insuperables materiales, de una perfección brillante, de funcionamiento práctico y de fama mundial, procedente de la importante casa alemana WANDERER S. A. se recomienda a todo comerciante para sus Oficinas.

Ventas al contado y a plazos.

Referencias: JULIO UHLER, — Gracia, 132. — Mahón



### EL GRAN IESOPOLITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE  
COLECCIÓN UNIVERSAL  
RE PUBLICAN VEINTI NÚMEROS MENSUALES  
VENTA DE VOLUMENES SULTOS  
COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS  
SEÑALEZ EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA  
PAPEL GRATIS FOLLETO ILUSTRADO DE PROPAGANDA  
• COMPAÑIA ANÓNIMA CALDE  
BARCELONA. CONSEJO DE CIERTO 416

## Banco de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 Mayo de la Deuda Amortizable al 5 por 100.

Pagamos LIBRE DE COMISION los cupones y títulos amortizados de la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España.

Pagamos los cupones vencimiento 1º Julio próximo de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

Único Depósito de calzado en Mahón  
PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14  
(Frente la Iglesia del Carmen)

**PRECIOS REDUCIDOS**

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 11 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

## SUBASTA

El domingo 18 de Junio próximo, a las once de la mañana, se venderán en licitación privada, en el despacho del procurador don Guillermo Gofíons, Angel, 12, las fiacas siguientes: Predio San Nicolás del término de Mercadal, su extensión 122 hectáreas, 49 Áreas y 22 centíreas, con casa rústica y urbana y otros edificios.

Casa en Mahón, calle de la Arravaleta, número 11.

Casa en Mahón, calle San Luis Gonzaga, número 27, antes 21.

Casa en Villa Carlos, calle de Bellavista, número 52.

El pliego de condiciones para la subasta obra en poder de dicho procurador.

Mahón 24 de Mayo de 1922.

## AGENCIA JURÍDICO-ADMINISTRATIVA-COMERCIAL

Deyá 17 —

Esta agencia es la más antigua en el despacho de expedientes para la reforma del amillaramiento de las fincas urbanas y rústicas y la inscripción de las que no satisfacen contribución e intervención en las altas y bajas por contribución industrial.

Las consultas sobre los expresados asuntos se evacuan gratis.

Darán razón en dicho despacho de los precios y condiciones de venta de varios almacenes del Andén de Pórtico de este puerto y de varias fincas y partidas metálicas que se desea invertir en renta vitalicia sobre una o dos cabezas.

Horas de despacho de 10 a 1 y de 4 a 7.

15a

## BANCO DE MENORCA

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 57 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el día 9 de Junio próximo, y hora de las cinco de la tarde, en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 12 de dicho mes de Junio a la misma hora.

Mahón 16 de Mayo de 1922.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisca de P. Gambús, h

**PÉRDIDA.**—De un alfiler de oro con camafeo que se perdió en la noche del martes en el trayecto de la Academia Estanislao, plazas Príncipe y Carmel Calles, Aravaleta, Nueva Cristo y calle Arco número 4, 1º donde se graficará al que lo entre.

**Criada.**—Se necesita una, Inútil presentarse sin buenas referencias.

**Informes:** Puente Castillo, número 32, 1º

**PARA ALQUILAR.**—Dos habitaciones con una sala, Calle Santa Catalina 5 A. Buenas referencias.

**Que desde mañana, domingo, en el Café de Pedro Oliver, Plaza Príncipe, número 6, esquina a Anunciavay, se servirán los ricos manecados de vainilla que tanto aceptación tienen todos los veranos.**

**PATATAS A LA INGLESA, ACEITUNAS RELLENAS DE ANCHOA, CERVEZA HELADA.**

Toda clase de aperitivos y refrescos. Es la esquina más alegre de Mahón.

**Servicio rápido a domicilio.**

Teléfono número 40.

**Entrarán en el sorteo las siguientes Obligaciones:**

Serie A.—Números 51 a 40, 61 a 80, 156 a 145, 271 a 280, 331 a 350, 361 a 370 y 391 a 400.

Serie B.—Números 1, 2, 6 a 8, 15, 21, 22, 30, 38, 39, 41, 51, 58, 59 y 60.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón, a 24 de Mayo de 1922.—El Alcalde accidental, Ramón Carreras.

## Cria caballar

En el Boletín Oficial de esta Provincia número 8646, de 20 del actual, se halla inserta la siguiente Circular:

«Siendo muchas las denuncias recibidas participando el funcionamiento de paradas particulares sin la debida autorización, alegando muchos paradistas el desconocimiento de cuanto previene el vigente Reglamento y con el fin de no lesionar intereses creados, la Dirección General de Cria Caballar concede un nuevo e improrrogable plazo, que terminará el 31 del actual, para que todos cuantos se dedican a esta industria puedan ponerse en condiciones de ejercerla conforme a lo dispuesto, solicitando al efecto la oportunidad autorización la cual será concedida inmediatamente. Los señores Alcaldes por medio de bandas y cuantos dependientes tengan a sus órdenes procurarán llegar a conocimiento de los interesados, haciéndoles presente que una vez terminado dicho plazo se procederá con todo rigor contra los infractores. — Palma 19 de Mayo de 1922.—El Gobernador, Javier Millán»

Lo que se publica para conocimiento de los interesados.

Mahón a 24 de Mayo de 1922.—El Alcalde accidental, Ramón Carreras.

## Noticias marítimas

### Movimiento de buques

Procedente de Barcelona ha fondeado la balandra a motor «Anita» con carga para este comercio. Pa-trón don Jaime Tuduri.

Este velero ha tenido durante la ravesía calma y la ligera ventolina que soplaban le era contraria.

— Esta tarde a las cinco zarpará para Barcelona el vapor correo «Rey Jaime II»

— Mañana regresará de la ciudad condal, Aleudia y Ciudadela el correo «Mahón».

— Procedente de Valencia y Palma ha llegado esta mañana a las seis y media el correo «Jorge Juan» al mando del capitán don Mateo Seguí Darder.

Ha traído pasaje y carga.

**Se vende el hermoso Chalet:** Situado en la calle de Mercadal, número 20, con todas las instalaciones de agua corriente, cuarto de baño y dormitorio.

Grandes facilidades de pago.

Razón: Calle Rosario, número 11. Villa Carlos.

**HIELO**

En la calle Portal de Mar, número 4

puede adquirirse diariamente al

precio de 15 céntimos kilo

## TRATAMIENTO CIENTÍFICO Y RACIONAL DE

# ELA HERNIA

por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, 52, Boulevard Edgard Quinet, es el único que procura, sin molestia ninguna, aún haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la redención absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia (quebradura) que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas. Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que desean evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos beneficios y curativos del método C. A. BOER, como lo prueban las siguientes cartas que debemos añadir a las muchas ya publicadas:

Felanitx, 29 de Abril de 1922.

Señor don C. A. BOER,  
Muy señor mío y de mi mayor respeto: Su atento en mi poder le otorgo

poder para que publique lo que quiere sobre la curación de mi hernia.

Si en algo puedo serle útil mande a su atento s. s.—Pedro Pujades.

Caridad, núm. 16.—Felanitx.

Señor don C. A. BOER,

Con satisfacción le participo que a los 6 meses de llevar sus aparatos y sin dejar por eso de trabajar estoy completamente curado de mis dos hernias. Asfíes que le doy las gracias y queda de usted muy agradecido y s. s.—Antonio Castells.

Cuantos herniados (quebrados) deseán curarse de su enfermedad deben visitar con toda confianza al renombrado especialista C. A. BOER, quien visita regularmente en:

CIUDADELA: Miércoles 31 de Mayo Fonda FELICIANO.

MERCADAL: Jueves 1.º de Junio Fonda MERCADAL.

ALAYOR: Viernes 2 Fonda del Comercio de FRANCISCO MERCADAL.

MAHON: Sábado 3 Junio HOTEL BUSTAMANTE desde 8 mañana hasta 4 tarde.

C. A. BOER: Especialista Herniario, Pelayo 60, Plaza Cataluña. Barcelona

## Crédito Mercantil de Menorca

### Credit Mercantil de Menorca

Pagamos libre de comisión los cupones y títulos amortizados de la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España.

25-30

## Crónica local y general

### Bienvenidos

A bordo del vapor correo «Jorge Juan» han regresado de Palma los señores Alcalde de esta ciudad don Mateo Seguí, Secretario del Ayuntamiento don Santiago Maspoch, Presidente de la Unión Comercial don Domingo Estrada y el Vocal de esta Cámara de Comercio don Francisco Terrés.

Como saben nuestros lectores, los nombrados señores pasaron a Palma para gestionar del Delegado de Hacienda una solución favorable a fin de que no se aplicara la base 6.º que representa un aumento en la contribución industrial, y que continúa en la base 5.º, que es la que actualmente se paga, elevando esta última la que en justicia corresponde aplicar en esta Ciudad.

Hemos tenido el gusto de saludar a los señores que formaban la Comisión referida, manifestándonos que vienen bien impresionados respecto del asunto que les obligó ir a Palma, que debe resolverse el señor Ministro de Hacienda, y que está a informe del señor Delegado de la Provincia que lo estudiará, según manifestó, con verdadero interés, proponiendo a la Superioridad lo que crea equitativo.

La comisión está muy satisfecha por haber obtenido el apoyo de distintas personalidades de Mallorca que convencidas de la razón que nos existen, influirán para obtener un resultado favorable.

También nos han comunicado que el señor Alcalde consiguió del señor Jefe de Obras Públicas el inmediato arreglo del trazo de carretera de San Luis, comprendido entre esta Ciudad y el primer kilómetro.

Por último el expediente de los arbitrios extraordinarios del presente ejercicio ha sido aprobado por el señor Gobernador de la Provincia.

La Unión Comercial e Industrial de Menorca convocará a sus socios para darles cuenta extensamente de las gestiones realizadas.

## SALON VICTORIA

Sábado día 27 Estreno del salsero español

LA VERBENA DE LA PALOMA con música adaptada al profesor

SELECCIÓN EN LAS SELECCIONES

## COK

### Culidad y precios, sin competencia

Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

**El regreso de nuestros artilleros**  
Por doquier se extiende la gran satisfacción producida por la noticia del regreso del grupo ligero de artillería. Vuelven nuestros artilleros, y así les llamamos porque en el seno de esta familia residente en Menorca todos debemos considerarnos como hermanos.

Despedimos a esos artilleros con afecto fraternal y con honda aflicción. Hemos de recibirlos con igual cariño de hermanos al entonces demostrado, pero con satisfacción, con evidentes demostraciones de alegría.

Justificada era la tristeza con que vimos a esos conciudadanos cuando requeridos por el Gobierno para cumplir sus deberes con la patria lo sacrificaban todo y lo arrostraban todo dispuestos si preciso fuese a rendir la vida.

Por contraste será también muy justificado el contento de verles retornar después de haber cumplido como buenos.

Tenemos noticia de que pasarán a esta ciudad para recibir a los artilleros muchas gentes de todas las poblaciones de la isla sobre todo de Ciudadela, y que en Villa Carlos, donde llenan su alojamiento aquellas fuerzas, quieren engalanar el trozo de entrada al pueblo hasta la plaza de la Explanada.

Consideramos muy puestas en lugar tales demostraciones de júbilo y no dudamos que se procurará hacer pública la hora de la llegada tan pronto como se lenga noticia segura de ella.

Así el pueblo en general y los parentes y amigos de los que llegan en particular sabrán a qué atenerse para saludar, festejar y agasajar a los militares que vuelven.

Por telegrama que ha recibido el Jefe de esta comandancia de Artillería, coronel don José Blaya, se anuncia que el vapor «Capitán Segarra» que debía salir ayer de Melilla con las fuerzas del grupo ligero, suspendió su salida por causa del temporal.

**COK**  
De buena inglesa de superior calidad.  
**FABRICA DE GAS**

**Borracho**  
Ayer, por la mañana, presentamos un espectáculo que desdice mucho en cualquier pueblo que ocurre.

En la Rambla de la Abundancia había tendido en el suelo un sujeto en completo estado de embriaguez y rodeado de varios chiquillos que hacían escaños y bera, siendo aquello ridículo y vergonzoso para los transeúntes.

En vista que no aceró a pasar ningún vigilante gubernativo ni municipal a los transeúntes se les ocurrió refugiar al beodo a una casa del muelle.

**Sábado, día 27**  
Acontecimiento artístico  
**LA VERBENA DE LA PALOMA**  
del maestro BRETON en el  
**SALON VICTORIA**

**Movimiento de pasajeros**  
Esta mañana han llegado de Palma en el vapor correo los señores don Miguel Bagur y señora, don Gabriel Orfia, don Juan Giménez, Borrás, don Manolo Hernández, don Enrique Llinares y don Rafael Rosselló.

También ha venido el señor Teniente Coronel de la Guardia Civil don Agustín Álvarez Navarro, para inspeccionar las fuerzas de dicho Instituto.

Sean bien venidos.

**SALON VICTORIA**  
Sábado, día 27  
La inmortal obra del maestro Bretón  
**LA VERBENA DE LA PALOMA**  
con música adaptada al efecto

#### Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrada el día 22 de los corrientes han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 659, 3996, 4044, 4045, 4046, 10659 y 18532, que fueron expedidos por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad. (Estanco Arraleta).

En el mismo sorteo han alcanzado también premio de 500 pesetas los billetes siguientes:

- 1.ª Serie 21767 — 29269.
- 2.ª » 21767 — 21770.
- 3.ª » 21767 — 21770.
- 4.ª » 21767 — 21770.

Despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle Nueva, a cargo de don Francisco Pons Pons.

**COK**  
PIDALO SIEMPRE A LA  
**FABRICA DE GAS**

#### Curiosidad satisfecha

Intrigó grandemente a la opinión pública en Mallorca y despertó general curiosidad la reciente ida a Palma de los más significados prohombres de «La Transmediterránea».

Como en un sueldo de gaceta de diarios de ello noticia completamos hoy la información con los párrafos que siguen copiados de un diario palmeño:

«La Transmediterránea» enfregará a don Juan March en pago de la mayoría de acciones de La Fertilizadora y de las fábricas de Porto-Pí, catorce millones de pesetas en la siguiente forma: seis millones en obligaciones al seis por ciento, de la Transmediterránea y veinte millones nominales en acciones de dicha compañía, que al precio de cotización de hoy son ocho millones.

Este es el motivo único y exclusivo de la venida a Mallorca de los Consejeros de «La Transmediterránea».

La fábrica de Porto-Pí, que traída y llevada ha sido, pertenece a muy en breve a «La Transmediterránea» la cual piensa ponerla seguidamente en explotación para lo que previamente ha recabado y obtenido las mayores garantías.»

#### Previsión del tiempo

Del 28 al 29, seguirá siendo bastante buena la situación atmosférica de la Península; pero estará más perturbada en el Mediterráneo y en el S., particularmente el domingo 28, en que se registrarán algunas lluvias e tormentas locales en las antedichas regiones, con vientos del cuarto al primer cuadrante.

El martes 30, actuará una depresión en el mar del Norte, y otra se acercará al NO. de Galicia. Por el influjo de ellas se registraran lluvias en nubes NO. desde donde se extenderán un tanto al centro con vientos al ferocer cuadrante.

Se perturbará más la situación en la Península el miércoles 31, porque la depresión del NO. de Galicia avanza hacia el golfo de Gascuña, formando un secundario en el Mediterráneo hacia Baleares. Se producirán lluvias bastante generales y algunas tormentas, con vientos del tercero o cuarto cuadrante.

#### Saludo

Hemos tenido la satisfacción de recibir la grata visita de nuestro amigo don Ramón Traspellé Palomero, Alférez del Grupo de Escuadrones de Mallorca.

Ha venido con ocasión del Concurso Hípico en compañía de su apreable familia, y regresan esta tarde a Palma.

Les saludamos atentamente y afectuosamente y les deseamos feliz viaje.

#### COK

El combustible más económico  
**FABRICA DE GAS**

**PÉRDIDA** — A quien hubiese encontrado un reloj pañuelo de oro que se perdió ayer por estas calles, se le regala lo enregue en el Monte de Pielod, calle Alonso III, núm. 11, donde recibirá una gratificación.

#### COTIZACIONES

##### Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA,

Del 26 de Mayo 1922

Francos	57'80
Libras	28'25
Dollars	6'54
Liras	35'40
Marcos	2'50
Coronas austriacas	0'10
Interior serie A	69'25
Id. B.	69'10
Id. C.	69'05
Amortizable 5 p.º A. 1920.	95'00
Id. B.	94'80
Exterior serie A.	86'60
Nortes	64'90
Alicantines	64'75
Andalucías	50'40
Orenses	62'00
Nortes Prioridad	62'00
Cáceres Variable	—
Amortizable 5 p.º A. 1917.	94'40
Id. B.	94'40
Interior fin de mes.	—

## Aviso al comercio

Está a la carga en BARCELONA para MAHON el pailebot de 100 toneladas

## VIRGEN DE MONSERRAT

Admitiendo carga general a flotas económicos

Para informes a sus consignatarios:

EN BARCELONA: Don Bartolomé Oliver, Cristina 12.

EN MAHON: Don Andrés Vives Campoman, Rampa Abundancia, 20, Teléfono, número 76.

## CINE ESPAÑA

Sábado día 27 de Mayo de 1922.—A las 9 y cuarto.

### Programa selección de arte

ESTRENO de la magnífica película, bello drama de gran interés y emoción, dividido en 6 partes, titulado

### El Castillo de Chantelouve

Grandiosa creación de IVETTE ANDREYER y JUAN TOLET

Complejarán el programa PATHE REVIEW, REVISTA PATHE y una cómica de gran risa Domingo. A las 6 y cuarto y a las 9 y cuarto, el mismo grandioso programa.

Semana próxima: La colossal película de grandioso interés y fastuosa presentación una de las mejores del programa «Gallo de Oro» titulada

## MARUJITA

## SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 26 a las 23'30 y 27 a las 2'10.

### Crónica Nacional

#### Conflictos económicos

#### Noticias y comentarios

##### Huelga

Barcelona.—Están en huelga doscientos obreros de una fábrica de Sanz.

Un delegado del Sindicato Libre les obligaba a recaudar cuotas.

Al ejercer estas coacciones fué atropellada una mujer en estado interesante.

Las compañeras de la aludida reunidas en compacto grupo visitaron las redacciones de los periódicos.

##### Acosado en libertad

Barcelona.—En el acto de la vista de la causa motivada por la agresión al señor Martínez Domingo cuando era alcalde, el Fiscal ha retirado la acusación contra el que se suponía era el autor del atentado.

Seguidamente el acusado ha sido puesto en libertad.

##### Imprudencia temeraria

Barcelona.—Un muchacho de once años encontró una pistola en terrenos de Montjuich.

Temerariamente quiso extraer la carga; disparó el arma y el que la había encontrado resultó herido.

##### Criminal intriga cortesana

Inducido por un anuncio que había leído en la prensa un millonario del Canadá contrae matrimonio en Madrid con una princesa, que después de haber enviadado dos veces demanda otra vez públicamente un tercer marido.

Al poco tiempo del casorio falleció el esposo. Un médico certificó que la muerte fué causada por el tétano.

Sospéchase que el millonario fué envenenado por el doctor aliudido y la princesa que así enviudaba por tercera vez.

Los supuestos criminales han desaparecido.

Ha denunciado el hecho un estudiante de medicina.

En el asunto interviene la embajada inglesa.

Creéase que se desenterrará el cadáver del canadiense a fin de que sea reconocido por una comisión de médicos que informarán luego a la justicia.

El conflicto de los teatros

Madrid.—Ha visitado al Ministro de Hacienda una comisión formada por autores de obras teatrales, actores y empresarios.

Expusieron el conflicto económico

porque atraviesa el ramo de teatros, debido a que por ser exorbitantes los impuestos resulta completamente imposible e negocio por módicos que sean las ganancias a que aspiran las empresas.

El señor Bergamín les ofreció estudiar el asunto con verdadero interés.

##### La cuestión minera

Madrid.—El Ministro del Trabajo señor Calderón, después de escuchar atento las alegaciones de obreros y patronos mineros dictará un laudo para solucionar el conflicto.

La ejecución de este fallo será obligatoria en todas las minas de Asturias.

##### El tema del día

Madrid.—El coronel Riquelme ha comunicado al Capitán General que el Alto Comisario en Marruecos, señor Berenguer, ha escrito a un amigo una carta injuriosa.

Se sospecha que acusan a Riquelme de que rehusa el duelo.

El general Sanjurjo nada ha contestado hoy.

LO DE MARRUECOS

Seguirá la repatriación

##### Cambio de sistema

El Alto Comisario general Berenguer comunica al Gobierno que pide

dejar repatriarse hasta cuarenta mil hombres.

Ha comenzado el estudio para la organiza

ción de un ejército de voluntarios para servir en África.

Se trata de que vuelva al poder ejercitivo la facultad de conceder recompen

sas militares, previo informe del fiscal del Consejo Supremo de Guerra.

Se ha ratificado la confianza en el

gobierno por 255 votos contra 26.

##### Pequeñeces

Barcelona.—El señor Silló ha da

do una conferencia en la Cámara de

Comercio.

Madrid.—La fiesta de la flor ha

fracasado.

# TIPOGRAFÍA MAHONESA

CALLE NUEVA

**Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial**

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

## VENERO, SIFILIS E IMPOTENCIA

Es un hecho ciertísimo y evidente que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos y acreditados Productos DONNATTI.

Del sabio Catedrático de la Universidad Romana

Milenes de testimonios de enfermos curados y de eminentes médicos a disposición de los enfermos.

Desconfiad de envidiosos del éxito de estos preparados, que, abusando de la ignorancia del público y de la tolerancia de las leyes, sin título profesional alguno, con sólo miras al lucro, tratan de engañar a los pacientes.

Venereo, purgación: Curación radical rapidísima, sin sordas ni molestias, pudiendo hacerse la curación uno mismo. La irritación, frecuencia de orinar, escozor, estrecheces uretrales, cistitis, catarras de la vejiga, desaparecen como por arte de encantamiento con los CONFETTI DONNA ITI. Pesetas 6 la caja.

La moles ta goña militar desaparece instantáneamente con la maravillosa inyección del Profesor STEFANO DONNATTI, siendo esta inyección la única que la hace desaparecer definitivamente. Ulceras, etc., etc. Un frasco INYECCION DONNATTI, 6 pesetas.

LA SIFILIS: El único preparado racional, científico y de resultados positivos, que hace desaparecer todas las sefíes a las primeras dosis, es el MARAVILLOSO ROOB DONNATTI. Es el depurativo por excelencia; cura radicalmente la SIFILIS sin las terribles consecuencias de los otros preparados. Regenera completamente la sangre infectada. Cura adenitis glandulares, dolores de los huesos, erupciones de la piel, pérdidas seminales, etc., etc. Un frasco ROOB DONNATTI, 6 pesetas.

Reumas, tanto de origen blenorragico y sifilítico, como las artísticas, gotas, curados radicalmente con un solo frasco de RIEMCL DONNATTI. Un frasco de Riemcl, 6 pesetas.

Flujos de las mujeres: Desaparecen en el acto con una sola caja de PAPELES VAGINALES DONNATTI. Una caja, 5 pesetas; otras

IMPOTENCIA: Esta plaga de la generación actual, que hace volver prematuramente viejos a muchos jóvenes, ha dejado de existir desde que el Profesor DONNATTI, de Roma, ha dado a conocer su maravilloso Elixir. Vuelve la juventud y el vigor de los años juveniles y perdidas fuerzas, sin causar los perjuicios de otros preparados, si milares. Es al mismo tiempo lítico, estomacal y de gran reforzante. EL ELIXIR DONNATTI deja sentir sus efectos desde las primeras dosis. Un frasco ELIXIR DONNATTI, 7 pesetas.

Casa Central: Roma - Vía Lombarda, 35

SUCURSAL EN ESPAÑA: Boquería, núm. 47, farmacia Hispano Americana, Barcelona, donde facilitarán gratuitamente folletos, consultas y cuantos datos se deseen de palabra y escrito. Venta en Madrid: Farmacia Gayoso, Arenal 2, y Durán (S. en C.). Mariana Pineda, 10. En Bilbao: Barandiaran y Compañía. En Valencia: Gamar, San Fernando, 34. En Santander: Pérez del Molino. En Santander: Bermejo, y en Vigo, Pérez, Real, 36.

LALIBERTAD  
con extensa y brillante información  
se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives - Fina  
esta temporada rebaja de precios, calle y  
Plaza Arravaleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de  
Puerto Rico, Moka y Brasil, se usan a diario  
en el comercio de José Riudavets, plaza  
Carmen 13, Noreste, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor  
 gusto, marca Joaquín Regades de Ceballos.  
Véndense en la Plaza del Ca' en esquina  
a Noreste, Mahón, comercio de José Riudavets

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan  
alguna idea política ni religiosa.

Siempre adelante.

colección de anécdotas y ejemplos que enciman  
la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en  
el primer volumen. Contiene además el interesante es-  
tudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Ca', tomo, 4 tomos, en rústica. — En-  
cuadrado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahónesa», calle Nueva

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL  
PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

Chassis	Peseta
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros.	51
Voiturette con arranque, 2 pasajeros.	53
Turismo sin arranque, 5 pasajeros.	57
Turismo con arranque, 5 pasajeros.	57
Camión una tonelada con neumáticos o macizos	50
Sdán con arranque, 5 pasajeros	50
Coupé con arranque, 2 pasajeros	50
Tractor: Forson	80

Único Agente en Menorca: DON JUAN VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón

NEUMATICOS INDIA RUBBER

Partidas de dinero para primera hipoteca y pagarés con buenas firmas.

Partidas de dinero para primera hipoteca y pagarés con buenas firmas.

Varías partidas de dinero a renta vitalicia, en condiciones ventajosas.

Se ceden En iguales condiciones, algunas casas de Mahón.

Hay varias casas, viviendas y predios para vender.

RAPIEZ, SERIEDAD Y RESERVA! Informarán en Mahón, Plaza de Augusto Miranda n.

En Ciudadela, Don Juan Llueh y Bagur, calle de María Auxiliadora número 4.

LIBRERIA MATERIALES ESCOLARES, don Gómez

Librería MATERIALES ESCOLARES, don Gómez



Véndese en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Nueva